Thermaltake
CoolAll YOUR LIFE

©2010 Thermaltake Technology Co., Ltd. All Rights Reserved. 2010.01
All other registered trademarks belong to their respective companies. www.thermaltake.com

Tested To Comply With FCC Standards
FOR HOME OR OFFICE USE

RoHS COMPLIANT

VL7000 Series

V5 Black Edition

Mobility at LAN Party

Thermaltake
CoolAll YOUR LIFE

User's Manual
Benutzerhandbuch
Mode d'emploi
Manual del usuario
Manuale dell'utente
安裝說明書
用戶手冊
ユーザーズマニュアル
Руководство пользователя
kullanıcı elkitabı

CONTENTS

Chapter 1. Product Introduction

1.1 Specification *02*

1.2 Accessory *02*

1.3 Warning and Notice *03*

Chapter 2. Installation Guide

2.1 Side Panel Disassembly *05*

2.2 Motherboard Installation *06*

2.3 3.5" & 5.25" Drives Installation *07*

2.4 3.5" HDD Installation *09*

2.5 PCI Slot Usage *11*

2.6 Front Fan Installation (optional) *12*

2.7 PSU Installation *13*

Chapter3 Leads Installation

3.1 Case LED connection *14-18*

3.2 USB connection *14-18*

3.3 Audio Connection *14-18*

Chapter 4. Other

4.0 Toughpower/ Purepower/
TR2 power supply series (optional) *19*

Specification

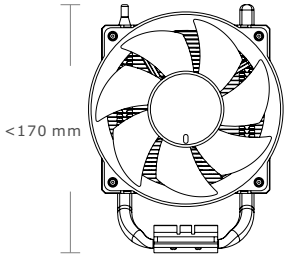
Model	VL70001W2Z
Case Type	Middle Tower
Side Panel	Transparent Window
Net Weight	7.1 kg / 15.7 lb
Dimension (H*W*D)	508.0 x 223.0 x 490.0 mm (20.0 x 8.78 x 19.3 inch)
Cooling System	**Front (Intake) :** 120 x 120 x 25 mm (optional) x 1 **Rear (Exhaust) :** 120 x 120 x 25 mm Turbo fan, 1300rpm, 17dBA x 1 **Top (Exhaust) :** 200 x 200 x 20 mm Blue LED fan, 800 rpm, 14dBA x 1 **Side (Intake) :** 120 x 120 x 25 mm (optional) x 1
Drive Bays - 5.25" Drive Bay - 3.5" Drive Bay - 3.5" Drive Bay (Hidden) - 2.5" Drive Bay (Hidden)	9 or 6 1(converted from one 5.25" drive bay) - or 3 1(converted from one 5.25" drive bay)
Material	SECC
Color	Exterior & Interior: Black
Expansion Slots	7
Motherboards	Micro ATX , Standard ATX
I/O Ports	eSATA x 1, USB2.0 x 2, MIC & Speaker (support AC'97 & HD Audio)
PSU	Standard PS2 Power Supply (Optional)

Accessory

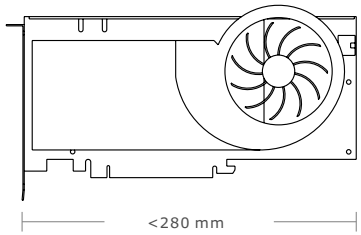
Figrure	Parts Name	Q'ty	Used for
	6#32 satadoff	3	motherboard
	6#32 hesagon	23	HDD motherboard
	M3 screw	4	FDD ODD
	6#32 screw	13	HDD motherboard
	L bracket	2	PCI bracket
	buzzer	1	alarm
	wire saddle	1	arrange wire
	lock bracket	1	side plate lock
	bay cover	1	5.25" transfer 3.5" driverbay
	sponge	1	5.25" transfer 3.5" cover sponge
	fan bracket	2	front fan bracket

Warning and Notice

CPU Cooler Height Limitation



VGA（Add-on card）Length Limitation



Waring!!
- Height limit for the CPU heatsink:
  The height limit for the CPU heatsink is 170 mm (6.7 inches).
- Length limit for the VGA (graphics card):
  The length limit for the VGA (graphics card) is 280 mm (11.0 inches).
- If you're installing a top-front fan on the case, please do not install the first 5.25" bay device.

Warnung!!
- Höhenbeschränkung für CPU-Kühler:
  Die Höhenbeschränkung für den CPU-Kühler liegt bei 170 mm (6,7 Zoll).
- Längenbeschränkung für die VGA (Grafikkarte):
  Die Längenbeschränkung für die VGA (Grafikkarte) beträgt 280 mm (11,0 Zoll).
- Wenn Sie vorne oben im Gehäuse ein Gebläse anbringen, installieren Sie bitte nichts in den ersten 5,25 Zoll Schacht .

Avertissement !
- Hauteur limite du dissipateur thermique du processeur :
  La hauteur limite du dissipateur thermique du processeur est de 170 mm (6,7 pouces).
- Longueur limite de la carte VGA (carte graphique) :
  La longueur limite de la carte VGA (carte graphique) est de 280 mm (11,0 pouces).
- Si vous installez un ventilateur dans la partie supérieure avant du boîtier, veuillez ne pas installer de périphérique dans la première baie de 5,25 pouces.

Precaución
- Límite de altura para el disipador de calor de la CPU:
  El límite de altura para el disipador de calor de la CPU es de 170 mm (6,7 pulgadas).
- Límite de longitud para la tarjeta gráfica (VGA):
  El límite de longitud para la tarjeta gráfica (VGA) en de 280 mm (11,0 pulgadas).
- Si va a instalar un ventilador frontal superior en la carcasa, no instale el primer dispositivo de puerto de 5,25".

Attenzione!
- Limite di altezza per il dissipatore di calore della CPU:
  Il limite di altezza per il dissipatore di calore della CPU è 170 mm (6,7'').
- Limite di lunghezza per la VGA (schede grafiche):
  Il limite di lunghezza per la VGA (scheda grafica) è 280 mm (11,0'').
- In caso di installazione di una ventola anteriore superiore sul case, non installare primo dispositivo vano da 5,25''.

警告！！
- CPU散熱器的高度限制:
  CPU散熱器的高度限制為170mm (6.7英吋)。
- VGA(顯示卡)的長度限制:
  VGA(顯示卡)的長度限制為280mm (11.0英吋)。
- 如安裝機箱上面前方風扇，請勿安裝第一槽5.25"裝置。

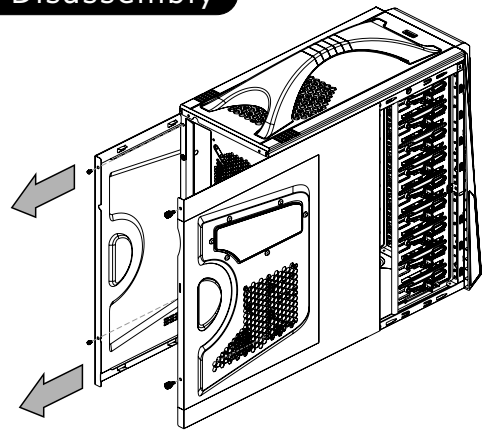
警告！！
- CPU散热器的高度限制：
  CPU散热器的高度限制为170mm (6.7英寸)。
- VGA (显卡) 的长度限制：
  VGA (显卡) 的长度限制为280mm (11.0英寸)。
- 如安装机箱上面前方风扇，请勿安装第一插槽5.25"装置。

警告
- CPUヒートシンクの高さ制限:
  CPUヒートシンクの高さ制限は170 mmです。
- VGA (グラフィックスカード) の長さ制限:
  VGA (グラフィックスカード) の長さ制限は280 mmです。
- ケースにトップフロントファンを取り付ける場合、最初の5.25"ベイデバイスを取り付けないでください。

Внимание!
- Ограничение по высоте для радиатора ЦП.
  Ограничение по высоте для радиатора ЦП составляет 170 мм (6,7 дюйма).
- Ограничение по длине для платы VGA (графическая плата).
  Ограничение по длине для платы VGA (графическая плата) составляет 280 мм (11,0 дюйма).
- При установке верхнего вентилятора в передней части корпуса не устана вливайте устройство в первый отсек для 5,25-дюймовых устройств.

Uyarı!!
- CPU ısı alıcısı için yükseklik sınırı:
  CPU ısı alıcısı için yükseklik sınırı 170 mm'dir (6,7 inç).
- VGA (grafik kartı) için uzunluk sınırı:
  VGA (grafik kartı) için uzunluk sınırı 280 mm'dir (11,0 inç).
- Kasaya üst ön fanı takıyorsanız, lütfen ilk 5,25" bölmesine aygıt takmayın.

Side Panel Disassembly



English /
Unscrew thumbscrews and slide side panels off from the chassis.

Deutsche /
Lösen Sie die Flügelschrauben und schieben Sie die Seitentafeln vom Gehäuse.

Français /
Dévissez les vis papillons et faites glisser les panneaux latéraux hors du châssis.

Español /
Desatornille los tornillos de mano y deslice los paneles laterales para extraerlos del chasis.

Italiano /
Svitare le viti ad aletta e far scorrere i pannelli laterali fuori dallo chassis.

繁體中文 /
移除機殼後方四顆拇指螺絲然後將側版向後滑動移開

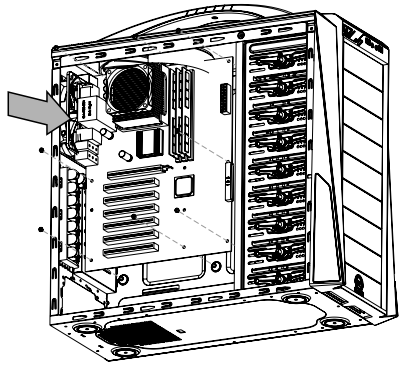
简体中文 /
移除机箱后方四颗拇指螺丝然后将侧版向后滑动移开

日本語 /
蝶ねじを抜いて、サイドパネルをシャーシからスライドさせながら出します。

Русский /
Отверните винты с накатанными головками и снимите боковые панели с корпуса.

Türkçe /
Elle sıkılan vidaları gevşetin ve yan panelleri kaydırarak kasadan çıkarın.

Motherboard Installation



English /
1.Lay down the chassis.
2.Install the motherboard in proper location and secure it with screws.

Deutsche /
1.Legen Sie das Gehäuse auf die Seite.
2.Installieren Sie die Hauptplatine in ihrer vorgesehenen Position und sichern Sie sie mit Schrauben.

Français /
1.Posez à plat le châssis.
2.Installez la carte mère dans l'endroit approprié et sécurisez-la avec des vis.

Español /
1. Tumbe el chasis.
2. Instale la placa madre en la ubicación adecuada y asegúrela con tornillos.

Italiano /
1.Poggiare lo chassis.
2.Installare la scheda madre nella posizione appropriata e fissarla con le viti.

繁體中文 /
1. 將機殼平放。
2. 將主機板放置在合適的位置並用零件包中之螺絲固定。

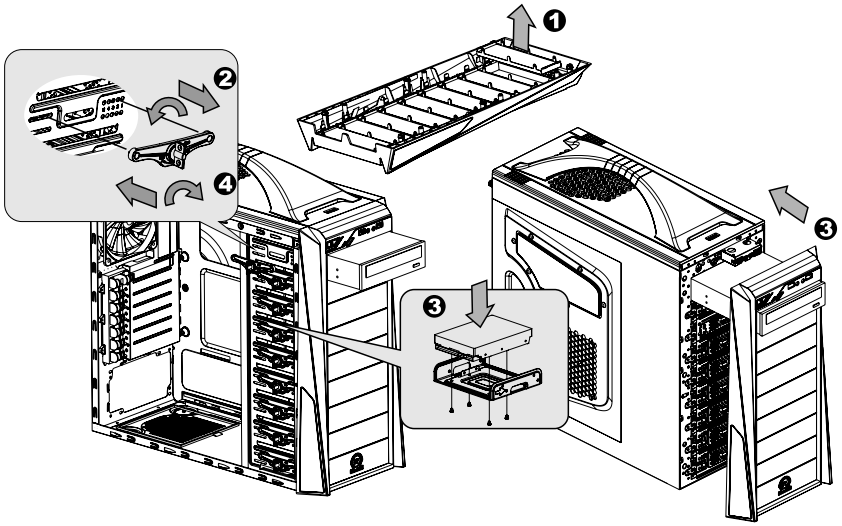
简体中文 /
1. 放平机箱。
2. 在合适的位置安装主板并以螺丝安全固定。

日本語 /
1.シャーシを下に置きます。
2.マザーボードを適切な場所に取り付け、ねじで固定します。

Русский /
1. Раскройте системный блок.
2. Установите материнскую плату в надлежащее место и закрепите ее винтами.

Türkçe /
1.Kasayı yan yatırın.
2.Ana kartı uygun konuma takın ve vidalarla sabitleyin.

3.5"& 5.25″ Drives Installation



English /
1. Remove the front panel and 5.25” driver bay mesh cover
2. Turn the lock device counterclockwiseto unlock and remove the lock device.
3. Insert the hardware and attach thelock device to the hardware in place.
4. Turn the lock device clockwise to lockthe device.

Deutsche /
1. Entfernen Sie die Tafel auf der Vorderseite und die 5,25” Schacht Netzabdeckung
2. Drehen Sie die Verriegelung gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu öffnen und zu entfernen.
3. Schieben Sie die Hardware hinein und bringen Sie die Verriegelung zur Fixierung der Hardware an.
4. Drehen Sie die Verriegelung im Uhrzeigersinn, um sie zu schließen.

Français /
1. Retirez le panneau avant et le couvercle grillagé de la baie de lecteur de 5,25".
2. Tournez le verrou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour déverrouiller et retirez le verrou.
3. Insérez le lecteur et mettez le verrou sur le lecteur qui est en place.
4. Tournez le verrou dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller

Español /
1. Extraiga el panel frontal y la cubierta de malla de la bahía de unidad de 5,25 pulgadas.
2. Gire el dispositivo de cierre en el sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquearlo y extraerlo.
3. Inserte el hardware y acople el dispositivo de cierre al hardware ubicado en su lugar.
4. Gire el dispositivo de cierre en el sentido de las agujas del reloj para cerrarlo.

Italiano /
1. Rimuovere il pannello anteriore e la rete di copertura del vano unità da 5,25''
2. Ruotare il dispositivo di blocco in seno antiorario per sbloccare e rimuovere tale dispositivo.
3. Inserire il disco rigido e fissare il dispositivo di blocco in posizione.
4. Ruotare il dispositivo di blocco in senso orario per chiudere il dispositivo.

繁體中文 /
1. 移除機殼前面版與5.25”檔板
2. 依逆時鐘方向轉動將5.25”無螺絲扣具取下
3. 插入硬體裝置並裝上扣具
4. 依照順時針方向將無螺絲扣具裝上並固定

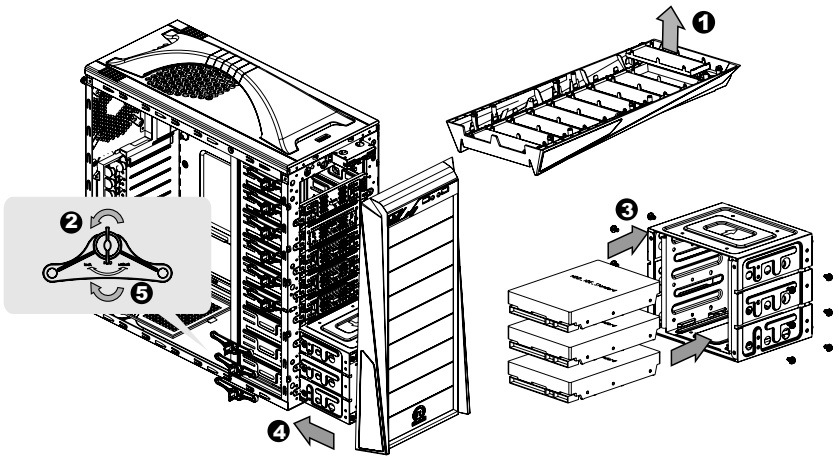
简体中文 /
1. 移除机箱前面版与5.25”檔板
2. 依逆时钟方向转动将5.25”无螺丝扣具取下
3. 插入硬件装置并装上扣具
4. 依照顺时针方向将无螺丝扣具装上并固定

日本語 /
1. 前面パネルと5.25”ドライバベイのメッシュカバーを取り外します
2. ロックデバイスを反時計方向に回してロック解除し、取り外します。
3. ハードウェアを挿入し、ロックデバイスをハードウェアの所定の位置にロックします。
4. ロックデバイスを時計方向に回してデバイスをロックします。

Русский /
1. Снимите переднюю панель и сетчатую крышку для отсеков 5,25-дюймовых устройств.
2. Поверните фиксирующее устройство против часовой стрелки, чтобы разблокировать и снять его.
3. Вставьте оборудование и установите фиксирующее устройство на место.
4. Для блокировки устройства поверните фиксирующее устройство по часовой стрелке.

Türkçe /
1. Ön panoyu ve 5,25” sürücü bölmesi geçmeli kapağını çıkarın
2. Kilidini açmak için, kilit parçasını saatin ters yönünde döndürün ve kilidi açıldıktan sonra çıkarın.
3. Donanımı yerleştirin ve kilit parçasını, donanım üzerindeki yerine yerleştirin.
4. Kilitleme parçasını saat yönünde döndürerek aygıtı kilitleyin.

3 .5" HDD Installation



English /
1. Remove the front panel and 5.25” driver bay mesh cover
2. Turn the lock device counterclockwise to unlock and remove the lock device.
3. Insert the hardware and attach the lock device to the hardware in place.
4. Insert the HDD cage back into the drive bays
5. Turn the lock device clockwise to lock.

Deutsche /
1. Entfernen Sie die Tafel auf der Vorderseite und die 5,25” Schacht Netzabdeckung
2. Drehen Sie die Verriegelung gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu öffnen und zu entfernen.
3. Schieben Sie die Hardware hinein und bringen Sie die Verriegelung zur Fixierung der Hardware an.
4. Bringen Sie den HDD-Käfig in die Drive Bays ein
5. Drehen Sie die Verriegelung im Uhrzeigersinn, um sie zu schließen.

Français /
1. Retirez le panneau avant et le couvercle grillagé de la baie de lecteur de 5,25".
2. Tournez le verrou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour déverrouiller et retirez le verrou.
3. Insérez le lecteur et mettez le verrou sur le lecteur qui est en place.
4. Réinsérez la cage de disques durs dans les baies de lecteur.
5. Tournez le verrou dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller.

Español /
1. Extraiga el panel frontal y la cubierta de malla de la bahía de unidad de 5,25 pulgadas.
2. Gire el dispositivo de cierre en el sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquearlo y extraerlo.
3. Inserte el hardware y acople el dispositivo de cierre al hardware ubicado en su lugar.
4. Inserte el cajón del HDD en las bahías de unidad.
5. Gire el dispositivo de cierre en el sentido de las agujas del reloj para cerrar.

Italiano /
1. Rimuovere il pannello anteriore e la rete di copertura del vano unità da 5,25''
2. Ruotare il dispositivo di blocco in seno antiorario per sbloccare e rimuovere tale dispositivo.
3. Inserire il disco rigido e fissare il dispositivo di blocco in posizione.
4. Inserire l’alloggio HDD nella parte posteriore nei vani unità
5. Ruotare il dispositivo di blocco in senso orario per chiudere.

繁體中文 /
1. 移除機殼前面版與5.25”檔板
2. 依逆時鐘方向轉動將無螺絲扣具取下
3. 插入硬體裝置並裝上無螺絲扣具
4. 將硬碟支架插回5.25”裝置中
5. 依照順時針方向將無螺絲扣具裝上並固定

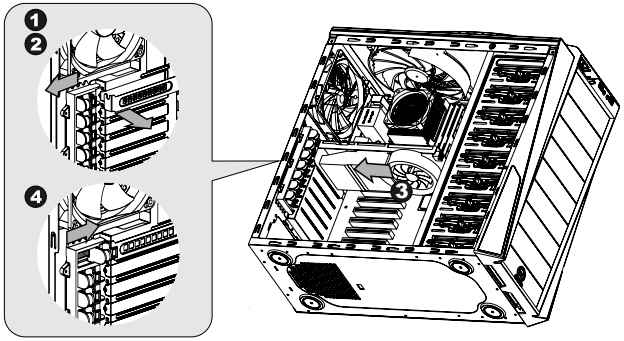
简体中文 /
1. 移除机箱前面版与5.25”檔板
2. 依逆时钟方向转动将无螺丝扣具取下
3. 插入硬件装置并装上无螺丝扣具
4. 将硬盘支架插回5.25”装置中
5. 依照顺时针方向将无螺丝扣具装上并固定

日本語 /
1. 前面パネルと5.25”ドライバベイのメッシュカバーを取り外します
2. ロックデバイスを反時計方向に回してロック解除し、取り外します。
3. ハードウェアを挿入し、ロックデバイスをハードウェアの所定の位置にロックします。
4. HDDケージをドライブベイに戻します
5. ロックデバイスを時計方向に回してロックします。

Русский /
1. Снимите переднюю панель и сетчатую крышку для отсеков 5,25-дюймовых устройств.
2. Поверните фиксирующее устройство против часовой стрелки, чтобы разблокировать и снять его.
3. Вставьте оборудование и установите фиксирующее устройство на место.
4. Установите каркас для жестких дисков обратно в отсеки дисководов.
5. Для блокировки поверните фиксирующее устройство по часовой стрелке.

Türkçe /
1. Ön panoyu ve 5,25” sürücü bölmesi geçmeli kapağını çıkarın
2. Kilidini açmak için, kilit parçasını saatin ters yönünde döndürün ve kilidi açıldıktan sonra çıkarın.
3. Donanımı yerleştirin ve kilit parçasını, donanım üzerindeki yerine yerleştirin.
4. HDD kafesini, sürücü bölmelerine geri yerleştirin
5. Kilit parçasını, kilitlemek için saat yönünde döndürün.

PCI Slot Usage



English /
1. Pull open the holder.
2. Remove the PCI bracket.
3. Insert the PCI card into the PCI slot.
4. Push to fasten the holder.

Deutsche /
1. Ziehen Sie den Halter auf.
2. Entfernen Sie die PCI-Klammer.
3. Stecken Sie die PCI Karte in den PCI Steckplatz.
4. Drücken Sie den Halter ein, um ihn zu sichern.

Français /
1. Tirez pour ouvrir le support.
2. Enlevez le slot PCI.
3. Insérez la carte PCI dans le slot PCI.
4. Poussez pour fixer le support.

Español /
1. Tire para abrir el sostenedor.
2. Extraiga el soporte del PCI.
3. Inserte la tarjeta del PCI en la ranura para el PCI.
4. Empuje para sujetar el sostenedor.

Italiano /
1. Tirare per aprire l'alloggiamento.
2. Rimuovere il supporto PCI.
3. Inserire la scheda PCI nello slot PCI.
4. Premere per fissare l'alloggiamento.

繁體中文 /
1. 移動PCI無螺絲機構以鬆開固定扣具
2. 移除PCI檔片
3. 插入PCI裝置於PCI插槽中
4. 向下壓入PCI扣具並固定PCI裝置

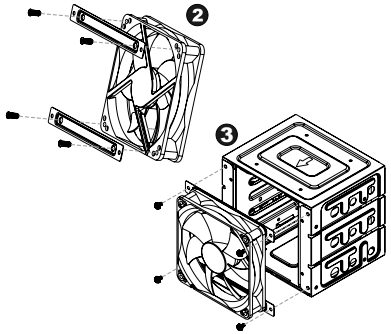
简体中文 /
1. 移动PCI无螺丝机构以松开固定扣具
2. 移除PCI檔片
3. 插入PCI装置于PCI插槽中
4. 向下压入PCI扣具并固定PCI装置

日本語 /
1. ホルダーを引っ張って開けます。
2. PCIブラケットを取り外します。
3. PCIカードをPCIスロットに挿入します
4. ホルダーを押して締め付けます。

Русский /
1. Потяните держатель до открытого сост ояния.
2. Снимите кронштейн PCI.
3. Вставьте плату PCI в разъем PCI.
4. Надавите, чтобы закрепить держатель.

Türkçe /
1. Tutucuyu çekerek açın.
2. PCI plakasını çıkarın.
3. PCI kartını PCI yuvasına yerleştirin.
4. Tutucuyu iterek sabitleyin.

Front Fan Installation (optional)



English /
1. Pull the front panel to detach it from the case.
2. Remove the HDD cage fan slot then screw the fan on fan slot.
3. Install the fan in proper location and secure it with screws.

Deutsche /
1. Ziehen Sie an der Frontabdeckung, um sie vom Gehäuse zu entfernen.
2. Entfernen den HDD-Käfig Gebläseschlitz, dann schrauben Sie das Gebläse am Gebläseschlitz fest.
3. Installieren Sie den Ventilator an der vorgesehenen Position und sichern Sie ihn mit Schrauben.

Français /
1. Tirez sur le panneau avant pour le séparer du boîtier.
2. Enlevez le logement pour ventilateur de la cage de disques durs, puis vissez le ventilateur dans le logement.
3. Installez le ventilateur dans l'endroit approprié et fixez-le avec des vis.

Español /
1. Tire del panel frontal para separarlo de la caja.
2. Retire la ranura del ventilador del cajón del HDD y atornille el ventilador en la ranura del ventilador.
3. Instale el ventilador en la ubicación adecuada y asegúrelo con tornillos.

Italiano /
1. Tirare il pannello anteriore per staccarlo dal case.
2. Rimuovere lo slot della ventola dell'alloggio HDD, quindi avvitare la ventola sull'apposito slot.
3. Installare la ventola nella posizione corretta e fissarla con le viti.

繁體中文 /
1. 移除機殼前面版
2. 取下硬碟磁架前方擋片並將風扇鎖在擋片上
3. 將風扇安裝在正確位置並用螺絲鎖上

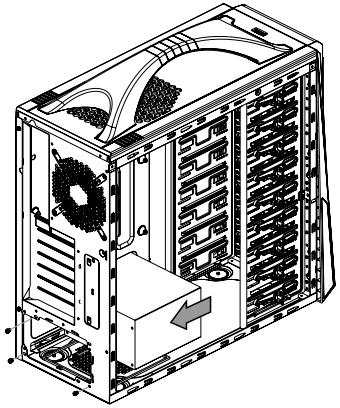
简体中文 /
1. 移除机壳前面版
2. 取下硬盘磁架前方挡片并将风扇锁在挡片上
3. 将风扇安装在正确位置并用螺丝锁上

日本語 /
1. 前面パネルを引っ張って、ケースから取り外します。
2. HDDケージのファンスロットを取り外してから、ファンスロットにファンをねじで留めてください。
3. ファンを適切な場所に取り付け、ねじで固定します。

Русский /
1. Потяните переднюю панель на себя, чтобы отсоединить ее от корпуса.
2. Снимите разъем вентилятора каркаса для ж естких дисков и зафиксируйте вентилятор в разъеме с помощью винтов.
3. Установите вентилятор в надлежащее мест о и закрепите его винтами.

Türkçe /
1. Ön panoyu çekerek kasadan ayırın.
2. HDD kafesi fan yuvasını çıkarın ve daha sonra fanı, fan yuvasının üzerine vidalayın.
3. Fanı, uygun bir konuma takın ve vidalarla sabitleyin.

PSU Installation



English /
Place the power supply in proper location and secure it with screws.

Deutsche /
Installieren Sie das Netzteil an seiner Position und sichern Sie es mit Schrauben.

Français /
Mettez l'alimentation dans le bon endroit et sécurisez-la avec des vis.

Español /
Coloque el suministro de alimentación en el lugar adecuado y asegúrelo con tornillos.

Italiano /
Posizionare l'alimentatore in modo appropriato e fissarlo utilizzando le viti.

繁體中文 /
將電源供應器放在正確的位置，並用螺絲固定鎖上

简体中文 /
恰当定位电源供应器位置并以螺丝安全固定。

日本語 /
電源装置を適切な場所に取り付け、ねじで固定します。

Русский /
Установите блок питания в надлежащее место и закрепите его винтами.

Türkçe /
Güç kaynağını uygun konuma yerleştirin ve vidalarla sabitleyin.

Leads Installation

English

Leads Installation Guide

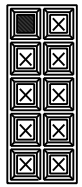
Case LED Connection / On the front of the case, you can find some LEDs and switch leads. Please consult your user manual of your motherboard manufacturer, then connect these leads to the panel header on the motherboard.
USB Connection / Please consult your motherboard manual to find out the section of "USB connection".
Audio Connection / Please refer to the following illustration of Audio connector and your motherboard user manual. Please select the motherboard which used AC'97 or HD Audio(Azalia),(be aware of that your audio supports AC'97 or HD Audio (Azalia)) or it will damage your device(s).

Deutsche

Anschlüsse herstellen

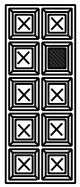
Gehäuse-LED-Verbindungen / Auf der Gehäusevorderseite finden Sie einige LEDs und Verbindungen. Bitte nehmen Sie die Gebrauchsanweisung Ihres Motherboard Herstellers zur Hilfe und schließen Sie diese Verbindungen an die Panel Header Belegung des Motherboards an.
USB Anschluss / Bitte nehmen Sie die Gebrauchsanweisung Ihres Motherboards zur Hilfe und lesen Sie unter dem Kapitel „USB Anschlüsse" nach.
Audio Anschlüsse / Bitte beachten Sie die folgende Abbildung der Audio Anschlüsse und die Anweisung in der Gebrauchsanweisung Ihres Motherboards. Bitte wählen Sie das Motherboard, das AC'97 oder HD Audio(Azalia) verwendet, (achten Sie darauf, dass Ihr Audio AC'97 bzw. HD Audio (Azalia unterstützt)). Andernfalls entstehen schwere Schäden an Ihrem(n) Gerät(en)!!!

The Pin of **USB**
Cable Assigment



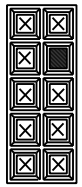
KEY	10		9	NC
GND2BLACK	8		7	GND1 BROWN
D2+ GREEN	6		5	D1+PURPLE
D2-YELLOW	4		3	D1- BLUE
VCC2 RED	2		1	VCC1ORANGE

The Pin of **AC'97 Audio**
Cable Assigment



FP_OUT_L	10		9	FP_RET_L
NC	8		7	KEY
FP_OUT_R	6		5	FP_RET_R
MIC_BIAS	4		3	NC
MIC_IN	2		1	AUD_GND

HD Audio



PORT2L	10		9	SENSE2-RETURN
SENSE-SEND	8		7	KEY
PORT2_R	6		5	SENSE1-RETURN
PORT1_R	4		3	PRESENCE#
PORT1_L	2		1	GND

Français

Guide d'installation des fils

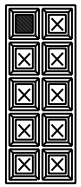
Connexion des voyants du boîtier / Sur la face avant du boîtier, vous trouverez plusieurs voyants et les fils des boutons. S'il vous plaît consultez le guide d'utilisateur du fabricant de votre carte mère, puis connectez ces fils aux connecteurs sur la carte mère.
Connexion USB / S'il vous plaît consultez le manuel de votre carte mère à la section "Connexion USB"
Connexion Audio / S'il vous plaît référez vous à l'illustration suivante du connecteur audio et au guide de l'utilisateur de votre carte mère. S'il vous plaît sélectionnez une carte mère supportant AC'97 ou HD Audi (Azalia), (faites attention que votre audio supporte l'AC'97 ou HD Audio (Azalia)) sinon cela pourrait endommager votre matériel.

Español

Guía de Instalación de Cables

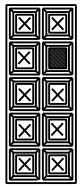
Conexión del LED de la caja / En la parte frontal de la caja, encontrará algunos LED y cables de interruptores. Consulte el manual del usuario del fabricante de la placa madre, a continuación conecte estos cables al conector de la placa madre.
Conexión USB / Consulte el manual de la placa madre para obtener más información sobre el apartado "Conexión USB"
Conexión de Audio / Consulte la siguiente ilustración del conector de Audio y el manual del usuario de la placa madre. Seleccione la placa madre que utiliza AC'97 o HD Audio (Azalia), (asegúrese de que su audio admite AC'97 o HD Audio (Azalia)) si no, sus dispositivos resultarán dañados

The Pin of **USB**
Cable Assigment



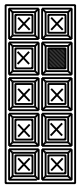
KEY	10		9	NC
GND2BLACK	8		7	GND1 BROWN
D2+ GREEN	6		5	D1+PURPLE
D2-YELLOW	4		3	D1- BLUE
VCC2 RED	2		1	VCC1ORANGE

The Pin of **AC'97 Audio**
Cable Assigment



FP_OUT_L	10		9	FP_RET_L
NC	8		7	KEY
FP_OUT_R	6		5	FP_RET_R
MIC_BIAS	4		3	NC
MIC_IN	2		1	AUD_GND

HD Audio



PORT2L	10		9	SENSE2-RETURN
SENSE-SEND	8		7	KEY
PORT2_R	6		5	SENSE1-RETURN
PORT1_R	4		3	PRESENCE#
PORT1_L	2		1	GND

Italiano

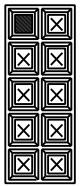
Guida di installazione dei contatti

Connessione del LED del case / Nella parte anteriore del case, sono presenti alcuni contatti per interruttori e LED. Consultare il manuale utente del produttore della scheda madre, quindi connettere i contatti alla parte superiore del pannello sulla scheda madre.
Connessione USB / Consultare il manuale per la scheda madre che comprende la sezione relative alla "connessione USB".
Connessione Audio /
Fare riferimento all'illustrazione riportata di seguito del connettore Audio e al manuale utente per la scheda madre. Selezionare la scheda madre relativa a AC'97 o HD Audio (Azalia) e considerare che il supporto audio è compatibile con AC'97 o HD Audio (Azalia); in caso contrario, le periferiche potrebbero venire danneggiate.

繁體中文

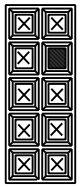
線材安裝說明
機殼LED連接方式 / 在機殼前方的面板後面，可以找到一些LED與開關線材（POWER Switch….），請參考主機板使用說明書，並將機殼上的線材正確地連接到主機板上，這些線材通常都會印有標籤在上面，如果沒有的話，請找出機殼前方面板上線材原本的位置以知道正確的來源。
USB 連接 / 請參考主機板使用手冊找出主機板上的USB連接孔位
音效連接 / 請根據下面的音源接頭圖示與主機板使用手冊來連接音效裝置，請確認主機板上的音效裝置是支援AC' 97音效或是HD音效(Azalia)，裝置錯誤可能會導致主機板音效裝置的毀損，某些主機板的音效裝置不會與下方的圖示完全相同，請參酌主機板使用手冊以得到正確的安裝資訊

The Pin of **USB**
Cable Assigment



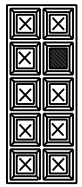
KEY	10		9	NC
GND2BLACK	8		7	GND1 BROWN
D2+ GREEN	6		5	D1+PURPLE
D2-YELLOW	4		3	D1- BLUE
VCC2 RED	2		1	VCC1ORANGE

The Pin of **AC'97 Audio**
Cable Assigment



FP_OUT_L	10		9	FP_RET_L
NC	8		7	KEY
FP_OUT_R	6		5	FP_RET_R
MIC_BIAS	4		3	NC
MIC_IN	2		1	AUD_GND

HD Audio



PORT2L	10		9	SENSE2-RETURN
SENSE-SEND	8		7	KEY
PORT2_R	6		5	SENSE1-RETURN
PORT1_R	4		3	PRESENCE#
PORT1_L	2		1	GND

简体中文

线材安装说明

机壳LED连接方式 / 在机壳前方的面板后面，可以找到一些LED与开关线材（POWER Switch....），请参考主板使用说明书，并将机壳上的线材正确地连接到主板上，这些线材通常都会印有标签在上面，如果没有的话，请找出机壳前方面板上线材原本的位置以知道正确的来源。

USB 连接 / 请参考主板使用手册找出主板上的USB连接孔位

音效连接 / 请根据下面的音源接头图示与主板使用手册来连接音效装置，请确认主板上的音效装置是支持AC' 97音效或是HD音效(Azalia)，装置错误可能会导致主板音效装置的毁损，某些主板的音效装置不会与下方的图标完全相同，请参酌主板使用手册以得到正确的安装信息

日本語

リード線の取り付けガイド

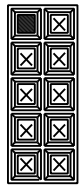
ケース LED の接続 / ケース前面には、LEDとスイッチリード線があります。 マザーボードメーカーのユーザーマニュアルを参照し、これらのリード線をマザーボードのパネルヘッダに接続してください。

USB の接続 / マザーボードのマニュアルを参照して、「USB接続」のセクションを探します。

オーディオ接続 / オーディオコネクタの次の図とマザーボードのユーザーマニュアルを参照してください。

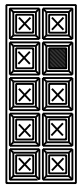
AC'97またはHDオーディオ(Azalia)を使用するマザーボードを選択してください(オーディオがAC'97またはHDオーディオ(Azalia)をサポートしていることを確認してください)。サポートしていないと、デバイスが損傷します。

The Pin of **USB**
Cable Assigment



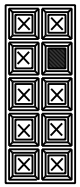
KEY	10	9	NC
GND2BLACK	8	7	GND1 BROWN
D2+ GREEN	6	5	D1+PURPLE
D2-YELLOW	4	3	D1- BLUE
VCC2 RED	2	1	VCC1ORANGE

The Pin of **AC'97 Audio**
Cable Assigment



FP_OUT_L	10	9	FP_RET_L
NC	8	7	KEY
FP_OUT_R	6	5	FP_RET_R
MIC_BIAS	4	3	NC
MIC_IN	2	1	AUD_GND

HD Audio



PORT2L	10	9	SENSE2-RETURN
SENSE-SEND	8	7	KEY
PORT2_R	6	5	SENSE1-RETURN
PORT1_R	4	3	PRESENCE#
PORT1_L	2	1	GND

Русский

Указания по прокладке кабелей

Подключение индикаторов корпуса / В передней части корпуса расположены индикаторы и провода выключателей. Перед подсоединением этих проводов к монтажной колодке панели на материнской плате изучите руководство пользователя производителя материнской платы.

Подключение USB / См. раздел «Подключение USB» в руководстве материнской платы.

Подключение аудиоразъема / См. следующую иллюстрацию аудиоразъема и руководство пользователя материнской платы. Выберите материнскую плату, в которой используется кодек AC'97 или HD Audio (Azalia) (убедитесь, что звуковая плата поддерживает кодек AC'97 или HD Audio (Azalia)). В противном случае можно повредить устройства.

Türkçe

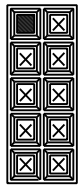
Ara Kablo Kurulum Kılavuzu

Kasa ışık bağlantısı / Kasanın ön kısmında bazı ışıklar ve anahtar ara kabloları görebilirsiniz. Lütfen anakart üreticinizin sağladığı kullanım kılavuzuna bakın ve daha sonra, bu ara kabloları, anakart üzerindeki panel bağlantı noktalarına bağlayın.

USB bağlantısı / Lütfen anakart kılavuzunuzun "USB bağlantısı" bölümüne bakın.

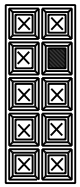
Ses Bağlantısı / Lütfen aşağıdaki Ses konektörü resmine ve anakartınızın kullanım kılavuzuna bakın. Lütfen AC'97 veya HD Audio(Azalia) spesifikasyonunu kullanan bir anakart seçin (ses sisteminizin AC'97 veya HD Audio (Azalia) spesifikasyonunu desteklediğini unutmayın); aksi takdirde, aygıt(lar)ınız zarar görür.

The Pin of **USB**
Cable Assigment



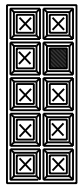
KEY	10	9	NC
GND2BLACK	8	7	GND1 BROWN
D2+ GREEN	6	5	D1+PURPLE
D2-YELLOW	4	3	D1- BLUE
VCC2 RED	2	1	VCC1ORANGE

The Pin of **AC'97 Audio**
Cable Assigment



FP_OUT_L	10	9	FP_RET_L
NC	8	7	KEY
FP_OUT_R	6	5	FP_RET_R
MIC_BIAS	4	3	NC
MIC_IN	2	1	AUD_GND

HD Audio



PORT2L	10	9	SENSE2-RETURN
SENSE-SEND	8	7	KEY
PORT2_R	6	5	SENSE1-RETURN
PORT1_R	4	3	PRESENCE#
PORT1_L	2	1	GND

Toughpower/ Purepower/ TR2 power supply series (optional)

The Thermaltake Power Supply series specification meets latest Intel & AMD dual & Quad core processors and NVIDIA & AMD high performance graphic cards; it offers plenty of functions, which mainly include:

1. Automatic Fan Speed Control: All power supply can detect the inside heat and automatically adjust the fan speed to provide adequate airflow.
2. Ultra Silent: Ball bearing fans with high reliability 140mm or 120mm cooling fan and super low acoustic noise under all load condition.
3. Modularized Cable Management: To eliminate clutter and improve airflow inside the case.
4. Dedicated Graphic Card Power: reduce the loading on current PSU and no need to upgrade current PSU while running multi graphic cards mode.

The functions can assure all Thermaltake Power Supply meets the balance in noise control and heat exhausted. All power supply provides complete protection function as follow:

1. Over power protection.
2. Short circuit protection on all output.
3. Over voltage protection / Under voltage protection.
4. Over current protection.
5. Over temperature protection.

Besides, Thermaltake enables the quality assurance of all power supply: 100% Hi-POT and ATE Function Test, 100% Burn-In and AC Input cycled on/off under high temperature condition. Furthermore, it has been approved by **UL, CUL, TUV, CB, FCC, CE, and BSMI.**

There are three main products line of Thermaltake PSU which divided into Toughpower, Purepower (include Purepower RX) and TR2 (include TR2 RX) series.
Please refer to
http://www.thermaltake.com/product/Power/power_index.asp

Note: